

中外文学名著速览丛书

THE SURVEY OF
THE CHINESE AND FOREIGN LITERARY CLASSICS



外国文学

名著速览

(第4卷)

快速学习和了解外国文学的理想读本

俄苏 古巴比伦 希伯来 印度 阿拉伯 伊朗 朝鲜 黎巴嫩 日本

总主编 高文柱 周卫滨

本册主编 方位津



华夏出版社
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

中外文学名著速览丛书

THE SURVEY OF
THE CHINESE AND FOREIGN LITERARY CLASSICS

1106
226
:4

外国文学 名著速览

(第4卷)

俄苏 古巴比伦 希伯来 印度 阿拉伯 伊朗 朝鲜 黎巴嫩 日本

总主编 高文柱 周卫滨

本册主编 方位津



华夏出版社
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

外国文学名著速览. 第4卷 / 方位津主编. —北京:

华夏出版社, 2010.6

(中外文学名著速览/高文柱, 周卫滨总主编)

ISBN 978-7-5080-5576-3

I. ①外… II. ①方… III. ①文学—作品—简介—外国

IV. ①I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 227423 号

出版发行: 华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里4号 邮编: 100028)

经 销: 新华书店

印 刷: 北京集惠印刷有限公司

装 订: 三河市李旗庄少明装订厂

版 次: 2010年6月北京第1版

2010年6月北京第1次印刷

开 本: 720×1030 1/16开

字 数: 493千字

印 张: 22.5

定 价: 39.80元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

中外文学名著速览丛书编委会

总主编

高文柱 周卫滨

中国文学名著速览主编

李 军 史礼心 刘 妍 付 蓉

外国文学名著速览主编

方位津

副总主编

王卫平 林疆燕 倪友葵

编 委

许 婷 李迎昱 赵 楠 韩 平 赵英敏 唐永平 王俊花

策 划

陈福元 景 立

印 制

刘 洋

前言

世界文学史上的优秀作品，是人类共同的精神财富。人类几千年文学艺术发展的历史证明，不同国家、不同民族之间的文学交流，促进了世界各国人民之间的友情，也繁荣了各国文学艺术的发展。而自觉吸收外来民族的文学营养，正是本民族文学能够不断进步的重要条件。阅读外国文学作品，是我们了解世界、走向世界的重要途径。

“外国文学名著速览”共四卷，约160万字，涉及25个国家的262部作品。它精选了外国文学史上具有重要地位、世界知名度高、可读性强、且在中国影响深远的一流作家的优秀作品，量大面广，规模浩瀚，兼具阅读与收藏价值。

“外国文学名著速览”各卷内容分布如下：

第一卷收录了古希腊、古罗马、意大利、英国四个国家的文学代表作63部。古代希腊是人类童年发展得最完美的地方，在这里产生了欧洲最古老的文学，它是欧洲文学的源头。古希腊作品中积极健康的思想、优美的形象和丰富的艺术经验，为后世欧洲文学的发展奠定了良好的基础。书中收入的荷马史诗、古代寓言和戏剧，成为后人不可企及的艺术典范。以维吉尔为代表的古罗马文学，继承古希腊文学传统，他的史诗《埃涅阿斯纪》在文学史上占有重要地位。意大利是欧洲文艺复兴运动的摇篮，以但丁和薄伽丘为代表的人文主义先驱者，在《神曲》和《十日谈》中唱出了以人为本的时代最强音。此卷收入最多的是英国文学作品，共有50部之多。其中莎士比亚戏剧作品10部，包括历史剧、喜剧、悲剧和传奇剧。莎士比亚作为欧洲文艺复兴时期的顶峰人物，他的戏剧反映了人性的丰富性和复杂性，四大悲剧《哈姆莱特》、《奥赛罗》、《李尔王》和《麦克白》，更是在情节和人物形象塑造上达到了登峰造极的境界。18世纪的欧洲启蒙运动为英国小说提供了契机，《鲁滨逊漂流记》、《格列佛游记》和《汤姆·琼斯》三部充满幻想又极具现实主义精神的小说，为英国19世纪批判现实主义打下了坚实的地基。以拜伦和雪莱为代表的积极浪漫主义诗歌是英国文学的华彩篇章。以狄更斯为首的作家群，用他们饱蘸人道主义之笔，为读者留下了篇篇令人动情的小说，使我们对那个时代的英国有了形象的认识。《双城记》、《简·爱》、《德伯家的苔丝》、《呼啸山庄》等，影响了一代又一代中国读者。

第二卷全部是法国文学作品，共有64部。自文艺复兴起就迅速崛起为文化大国的法国，在欧洲文学史上多次成为文学思潮的发祥地。古典主义、启蒙主义、浪漫主义、现实主义、自然主义和存在主义文学几乎都是在法国获得最大的成功。从拉伯雷到莫里哀，从伏尔泰、卢梭、雨果到斯丹达尔、巴尔扎克、乔治·桑，从福楼拜、莫泊桑、左拉到罗曼·罗兰、萨特、加缪，他们的名字早已为中国读者所熟悉，他们的作品也早已成为中国人热衷的读物。纵观外国文学史，法国文坛留给后世的趣闻佳话也最多、最精

彩。如以雨果为旗手的浪漫主义社团，用一部浪漫主义戏剧《欧那尼》打败了伪古典主义的围剿，从此法国浪漫主义流派走上正途，史称“欧那尼决战”；左拉为一位素不相识的犹太血统法国军人德雷福斯的叛国冤案奔走呼吁，怀着极大的义愤控诉国防机关和军事法庭，表现出了一个正义作家的真诚和坦荡。

第三卷收入作品 67 部，包括欧洲的德国、西班牙、丹麦、挪威、波兰、奥地利、捷克，美洲的美国、哥伦比亚、委内瑞拉以及澳洲的澳大利亚等 11 个国家的作品。德国作家勤于思辨，歌德的《少年维特之烦恼》、《浮士德》和席勒的多部作品，使这种民族性格得到了充分体现。安徒生的童话、易卜生的社会问题剧已在中国广为流传了一百多年。美国文学虽然历史不长，但激情豪迈的《草叶集》和马克·吐温、欧·亨利、海明威等人的小说，也早已成为热爱外国文学者的必读书。现代派文学的代表作品《第二十二条军规》和《百年孤独》、《喧哗与骚动》等，也在此卷得到了充分展现。

第四卷是俄苏和亚洲文学卷，共收入俄国和前苏联、古巴比伦、希伯来、印度、阿拉伯、伊朗、日本、朝鲜、黎巴嫩等 9 个国家的 68 部作品。19 世纪的俄国文学号称“世界第一小提琴”，俄罗斯文学以其独特的艺术风格在外国文学史上独领风骚。这一时期的俄国文学对沙皇专制和农奴制的揭露批判，一批批被迫害、被摧残的作家高风亮节的人格魅力，成为中国一代仁人志士的精神力量和战斗武器。普希金、果戈理、屠格涅夫、车尔尼雪夫斯基、列·托尔斯泰……一个个响亮的名字连同他们作品中的主人公，在推翻旧世界建立新中国的历程中，早已融入中国革命者的心胸，化为革命的动力，具有了超越文学的作用。古老的东方亚洲，文学像老祖母般吟唱着不朽的音调。被尊为欧洲文学另一源头的希伯来文学，以《圣经·旧约》为代表，替后世开辟了取之不尽的文学宝藏。印度的泰戈尔作品、阿拉伯的《一千零一夜》、伊朗的《蔷薇园》、日本的《源氏物语》等等，如一道道耀眼的风景线，徜徉苍穹，似颗颗明珠闪耀长空。

从事外国文学教学近三十年，我始终陶醉于外国文学那充满魅力的异国风情之中，它们曾经带给我无限的愉悦和充实。尽管酷暑与疲劳始终伴随，但与所编进去的每一本书那种老友重逢的亲近和温馨感，冲淡了工作的强度和疲惫，使我幸福。为此书做出贡献的人很多：中央戏剧学院戏文系毕业的刘冉女士和内蒙古大学文学院学生任欢，她们的全力参与给了我实际最具体的帮助；还有孙宏华、孙铎先生，庄美芝、常潇湘、李依霖、水静女士等等，他们也以不同的方式帮助了我；还有中央戏剧学院图书馆馆长朱联群先生，他借给了我不少图书。更值得一提的是，此书的“鉴赏导读”部分借鉴了我的老师、同行、同事和学生多年前撰写的文章和书稿，此处一并致谢。书中若有不足之处，敬请指正。

方位津

2009, 12, 北京

目 录

(1)	《克雷洛夫寓言》	俄国	克雷诺夫	寓言
(6)	《茨冈》	俄国	普希金	诗歌
(12)	《叶甫盖尼·奥涅金》	俄国	普希金	诗歌
(18)	《上尉的女儿》	俄国	普希金	小说
(22)	《钦差大臣》	俄国	果戈理	戏剧
(29)	《死魂灵》	俄国	果戈理	小说
(35)	《谁之罪?》	俄国	赫尔岑	小说
(40)	《当代英雄》	俄国	莱蒙托夫	小说
(46)	《猎人笔记》	俄国	屠格涅夫	小说
(52)	《罗亭》	俄国	屠格涅夫	小说
(57)	《贵族之家》	俄国	屠格涅夫	小说
(62)	《前夜》	俄国	屠格涅夫	小说
(67)	《父与子》	俄国	屠格涅夫	小说
(72)	《奥勃洛摩夫》	俄国	冈察洛夫	小说
(79)	《穷人》	俄国	陀思妥耶夫斯基	小说
(86)	《罪与罚》	俄国	陀思妥耶夫斯基	小说
(91)	《白痴》	俄国	陀思妥耶夫斯基	小说
(97)	《卡拉马佐夫兄弟》	俄国	陀思妥耶夫斯基	小说
(101)	《谁在俄罗斯能过好日子》	俄国	涅克拉索夫	诗歌
(107)	《大雷雨》	俄国	亚·尼·奥斯特洛夫斯基	戏剧
(114)	《怎么办?》	俄国	车尔尼雪夫斯基	小说
(120)	《童年·少年·青年》	俄国	列夫·托尔斯泰	小说
(125)	《哥萨克》	俄国	列夫·托尔斯泰	小说
(130)	《战争与和平》	俄国	列夫·托尔斯泰	小说
(136)	《安娜·卡列尼娜》	俄国	列夫·托尔斯泰	小说
(142)	《黑暗的势力》	俄国	列夫·托尔斯泰	戏剧
(146)	《复活》	俄国	列夫·托尔斯泰	小说
(151)	《第六病室》	俄国	契诃夫	小说
(157)	《套中人》	俄国	契诃夫	小说

- | | | | | |
|-------|---------------------|-------|-------------|-------|
| (162) | 《三姊妹》 | 俄国 | 契诃夫 | 戏剧 |
| (167) | 《樱桃园》 | 俄国 | 契诃夫 | 戏剧 |
| (171) | 《小市民》 | 苏联 | 高尔基 | 戏剧 |
| (176) | 《底层》 | 苏联 | 高尔基 | 戏剧 |
| (180) | 《母亲》 | 苏联 | 高尔基 | 小说 |
| (186) | 《童年·在人间·我的大学》 | 苏联 | 高尔基 | 小说 |
| (191) | 《苦难的历程》 | 苏联 | 阿·托尔斯泰 | 小说 |
| (196) | 《铁流》 | 苏联 | 绥拉菲莫维奇 | 小说 |
| (200) | 《日瓦戈医生》 | 苏联 | 帕斯捷尔纳克 | 小说 |
| (206) | 《恰巴耶夫》 | 苏联 | 富尔曼诺夫 | 小说 |
| (211) | 《解冻》 | 苏联 | 爱伦堡 | 小说 |
| (217) | 《列宁》 | 苏联 | 马雅可夫斯基 | 诗歌 |
| (222) | 《毁灭》 | 苏联 | 法捷耶夫 | 小说 |
| (227) | 《青年近卫军》 | 苏联 | 法捷耶夫 | 小说 |
| (232) | 《钢铁是怎样炼成的》 | 苏联 | 尼·阿·奥斯特洛夫斯基 | 小说 |
| (238) | 《静静的顿河》 | 苏联 | 肖洛霍夫 | 小说 |
| (245) | 《被开垦的处女地》 | 苏联 | 肖洛霍夫 | 小说 |
| (250) | 《一个人的遭遇》 | 苏联 | 肖洛霍夫 | 小说 |
| (253) | 《叶尔绍夫兄弟》 | 苏联 | 柯切托夫 | 小说 |
| (258) | 《这里的黎明静悄悄》 | 苏联 | 瓦西里耶夫 | 小说 |
| (263) | 《吉尔伽美什》 | 古巴比伦 | | 史诗 |
| (267) | 《旧约》 | 希伯来 | | 文学总集 |
| (272) | 《摩诃婆罗多》 | 印度 | 毗耶娑 | 史诗 |
| (277) | 《罗摩衍那》 | 印度 | | 史诗 |
| (282) | 《沙恭达罗》 | 印度 | 迦梨陀娑 | 戏剧 |
| (287) | 《沉船》 | 印度 | 泰戈尔 | 小说 |
| (292) | 《吉檀迦利》 | 印度 | 泰戈尔 | 诗歌 |
| (297) | 《戈丹》 | 印度 | 普列姆昌德 | 小说 |
| (302) | 《一千零一夜》 | 阿拉伯国家 | | 民间故事集 |
| (307) | 《蔷薇园》 | 伊朗 | 萨迪 | 哲理故事集 |
| (312) | 《春香传》 | 朝鲜 | 申在孝 | 小说 |
| (316) | 《先知》 | 黎巴嫩 | 纪伯伦 | 散文诗 |
| (322) | 《源氏物语》 | 日本 | 紫氏部 | 小说 |
| (327) | 《浮云》 | 日本 | 二叶亭四迷 | 小说 |
| (332) | 《我是猫》 | 日本 | 夏目漱石 | 小说 |
| (338) | 《罗生门》 | 日本 | 芥川龙之介 | 小说 |

- | | | | | |
|-------|---------------|----|-------|----|
| (342) | 《地狱图》 | 日本 | 芥川龙之介 | 小说 |
| (345) | 《伊豆的舞女》 | 日本 | 川端康成 | 小说 |
| (349) | 《雪国》 | 日本 | 川端康成 | 小说 |

《克雷洛夫寓言》

俄国 克雷洛夫 寓言



作者扫描

克雷洛夫是俄国著名的寓言作家(1769—1844),“克雷洛夫创造了俄罗斯的寓言”(别林斯基语),克雷洛夫对十九世纪俄国现实主义文学和语言的发展产生了巨大的影响。伊万·安德列耶维奇·克雷洛夫1769年出生在莫斯科贫穷的步兵上尉家庭。童年的克雷洛夫除了读书,还经常到集市上去,在那里他学会了意大利文,学会了拉小提琴,学习了绘画。1782年克雷洛夫迁居彼得堡,当时那里正上演冯维辛的讽刺喜剧《纨绔子弟》,克雷洛夫看后很受启发,便开始写剧本,但大多未上演。这期间他把主要精力用在办杂志上,但是因为其激进的政治倾向而未能把杂志办下去,后来他就漫游俄罗斯。1809年克雷洛夫出了第一本寓言集,获得了巨大声誉,1811年被选为俄国科学院院士。克雷洛夫十分勤奋,一生写了205篇寓言,50岁时学会古希腊文,53岁时还开始学英文。1844年他去世时,他的寓言集的发行量已达七万多册。他的作品生前就被译成十多种文字,他成为与伊索、拉封丹齐名的寓言作家。



情节梗概

下面介绍几则精彩的寓言。

《杂色羊》

狮子大王对杂色羊十分讨厌,将其斩尽杀绝又显得大王过分凶残。熊大臣认为要动刀斧,狐爱卿却请圣上赐下一片丰盛的草地:让母羊在那里吃喝不愁,让羔羊在上面嬉戏撒欢;只是由于缺少牧人,请下令让狼把羊群看管!您袖手一旁,任羊、狼尽情欢乐,只见您皇恩浩荡天地间。从此后杂色羊这一种族渐渐灭绝,人们只知世界上唯独豺狼凶残。

《农民与大河》

夏日小溪暴涨泛滥,两岸农民遭劫受难,想起大河为小溪之首,平日又何等坦荡威严,

因而农民结队想去向大河告状,期望小溪能够改恶从善。但是当他们见到小溪劫来的财物,大都漂在大河的水面上,农民一个个失望而归,仰天一声长叹:大河既然参与分赃,岂肯为农民报仇申冤。

《树叶和树根》

烈日炎炎,树叶对微风大肆吹嘘说:树木之美全凭着枝叶的蔚然纷披,我们为何不可夸口,离开我们树木还有什么可取?我们为牧人、旅客遮荫,用自己的美丽招来跳舞的牧女,黄莺在此歌唱朝辉晚霞,微风你也依依不肯离去!树根说自己也配一声道谢,树叶便骂它大胆无理!树根说自己终年不见天日,忍辱负重将枝叶养育,如果下面的树根枯朽,在上的枝叶还谈何蔚然壮丽?

《神谕》

某个神庙里有一尊木头神像,他可以给俗人以贤明的启示,并预卜未来的凶险吉祥。因此他佩金戴银,一身富丽堂皇;供食满案,祈祷充耳,享不尽的袅袅烟香。人们虔诚笃信不疑,但突然间神的回答失灵,变得语无伦次,出言荒唐。无论谁来祈祷,神不是胡说瞎扯,就是默不开腔。神的预卜天才哪里去了?谁也不明它的真相。

原来神像是个空壳,祭司在里面躲藏。祭司有智慧神就言之成理,祭司糊涂神就出言荒唐。——我听说昔日也有一些智慧的法官,但秘书必须是个智囊。

《狼落狗舍》

狼乘夜黑溜进羊圈作恶,不料误入狗舍。猎狗拴紧了大门,老猎人吩咐点火。猎人们个个执枪扑来,满院一时火光灼灼。狡猾的狼心生一计,假惺惺诡称前来讲和。猎人说,你的毛色变灰我也白发苍苍年纪一把,花言巧语岂能骗我?要与你们豺狼讲和,除非先将你们皮剥。

《乌鸦与母鸡》

斯摩棱斯基公爵正撤退莫斯科的居民,要用空城来埋葬入侵的新汪达尔人。房顶传来乌鸦的冷言冷语,嘲讽那撤退中匆忙的人群:“咋搞的,布谷,就要上路吗?”母鸡从车上答道:“你不知仇人已来到家门?”乌鸦说:“你们走吧,姊妹们,我何必为此操心。我的肉也不能油煎水煮,我可和睦地奉陪新来的客人。也许可得剩骨、奶酪呢,再见吧,凤冠鸡,祝你一帆风顺。”乌鸦真的留了下来,但任何美味都没有沾唇。斯摩棱斯基公爵用饥饿折磨敌人,乌鸦送上门来,岂能幸存?——人们盘算着如何追求幸福,但往往像最后被人做成汤的乌鸦那样愚蠢!



精彩片段

◆他们走到大河跟前一看,

才知道冲走的财产有一半，
都漂流在大河上。
农民面面相觑，摇头叹息，
垂头丧气回家去。
既然上上下下串通一起，
咱们告状还不是浪费时间白花力气。

◆树叶随着新春年年更换，
树根却不然，
树根一旦枯干，
你们这些树叶全都要完蛋。

◆你这头灰狼固然是诡计多端，
而我呢，老弟，却已经白发苍苍，
对狼的本性我早就了如指掌。



佳句摘抄

★关于阿谀拍马的卑鄙和恶劣，不知告诫过我们多少遍了；然而总是没有用处：拍马屁的人总会在我们的心里找到空子。

★坏事情一学就会，早年沾染的恶习，从此以后就会在所有的行为和举动中显露出来，不论是说话或行动上的毛病，三岁至老，六十不改。

★哗啦哗啦把自己的事业讲给大家听的人，他的价值一定是微不足道的。切实苦干的人往往不是高谈阔论的，他们惊天动地的事业显出了他们的伟大，可是在筹划重大的事业的时候，他们是默不作声的。

★对于命运的变化无常，我们慨叹得太多了。发不了财的，升不了官的，都要埋怨命运不好，然而仔细想想吧！过失还是在于你自己。

★各人有各人的才能，可是有些人眼红别人的名望，总想在他做不了的工作上一显身手。依我说呢，为人要明白事理：如果你盼望有所成功，就得根据自己的才能，可不要好高骛远。

★你的劳动如果产生不了利益或是欢乐，你的辛苦也就都是白费，你也休想得到别人的称赞或是感谢。

★最普通的工作，没有动手之前，总觉得又费时又费劲。关键问题，就是要开动脑筋；考虑好了，一做就成。

★鹰有时候的确飞得比鸡棚还要低，可是鸡啊，却从来不以一飞冲天闻名。

★我看到好多人也是用这种眼光来衡量人才的，他们不敢使用一个真正有价值的人，

光搜罗了一帮无用的糊涂虫。

★没有智慧的蛮力是没有什么价值的。

★一燕不能成春。

★不要把痰吐在井里，哪天你口渴的时候，也要上井边来喝水的。

★轻视从下面来的忠告是愚蠢的，首先应该考虑他们提出的是怎样的忠告。

★世间的事往往如此。你遇到困难，把朋友找来，把厄运说一遍，你就可以得到温和的、直率的、各种各样的忠告，可是你一提起积极的实际援助——你一开口，你的最好的朋友、最亲密的朋友就装聋作哑了。



鉴赏导读

就寓言创作本身而言，在克雷洛夫之前或同时期，寓言或只是作为愉悦人们的读物、在沙龙朗读的作品，或只是醉心于自然主义的细节，有一些粗俗的描写，即使是伊索、拉封丹的寓言，其内容基本上也是限于一般的道德训诫。而克雷洛夫的寓言直接反对沙皇专制制度，表达民主主义思想，他把寓言变成了现实主义的讽刺文学。正如普希金在给友人的信中指出的，“德米特里耶夫算什么！他的全部寓言抵不上克雷洛夫的一篇好寓言”，“任何一个法国人都不敢把谁置于拉封丹之上，但我们好像能认为克雷洛夫比他好”。克雷洛夫紧密结合现实生活的寓言使俄国现实主义文学迈出了重要一步，他的创作为以后的格里鲍耶陀夫、普希金、果戈理确立和发展现实主义文学打下了坚实的基础。克雷洛夫的寓言反映了现实生活，表达了先进的思想，因此深受当时人们的喜爱，成为十九世纪上半叶读者最爱阅读的作品之一。

克雷洛夫的寓言从内容上可以分为以下几类：

1. 揭露沙皇的专制统治，讽刺嘲笑统治阶级的专横、寄生、无知。许多寓言描写了强权者的专横无理，鞭挞了在强者面前弱者永远有罪的强盗逻辑，像《狼和小羊》、《狮子分猎物》、《狼与鹤》、《兽国的瘟疫》等寓言故事。而《大象当官》、《狗熊照看蜂房》、《狐狸建筑师》、《村社大会》等寓言故事则揭露了统治者欺压百姓的狡诈伎俩。在沙皇的专制制度下法律是维护统治者的利益这一虚伪本质在《狗鱼》、《农夫和绵羊》、《农夫与河》、《乌鸦》等篇中得到了揭示。而《狐狸和旱獭》、《蜜蜂和苍蝇》、《猴子和眼镜》、《鹅》、《老鼠会议》等故事则抨击了统治者的贪污受贿、寄生、无知、无能、崇洋、任人唯亲等种种丑行。有些寓言更是把矛头直指沙皇本人，如寓言故事《杂色羊》。

2. 反映被压迫者的无权和受剥削的处境，表达了作者对人民的同情、对人民的优秀品质的赞美、对人民的力量有信心。普希金说，克雷洛夫是“最有人民性的诗人”。克雷洛夫选择寓言作为自己的创作体裁也正是因为这种通俗的体裁能到达最广大的人民群众那里。他的寓言的人民性最鲜明的体现便是表达了人民的爱憎。如果说第一类寓言中克雷洛夫表达的是人民对统治者的憎恶，那么在第二类寓言中则表达的是对人民的同情、爱 and 信心。人民虽然无权并受欺压，但是他们勤劳朴实，他们才是生活真正的主人。寓言《蜜

《蜂和苍蝇》嘲笑了无益于人类的苍蝇,而勤劳的蜜蜂“在自己的国度里生活得非常惬意”。《鹰和蜜蜂》这个故事则通过蜜蜂赞美了默默无闻从事低贱劳动的人们,颂扬他们“为共同利益而工作”、不想突出个人的劳动成绩的崇高精神。劳动者虽然默默无闻,生活在底层,可是他们有着无穷的生命力、创造力,是他们供养着整个社会和统治者,寓言《树叶和树根》深刻揭示的就是这样的辩证关系。不仅如此,弱者甚至也能对强者进行报复(《狮子和蚊子》)。而反映1812年卫国战争的著名寓言《狼落狗舍》不仅揭露了侵略者的面目,更表现了俄罗斯人民奋起打击侵略者的坚定决心和伟大力量。

3. 反映日常生活现象,从中得出富含道德训诫意义的人生哲理。这一类寓言有两种情况:一种是具有双重意义,一方面是批判揭露统治者的暴行或表达对人民的爱,另一方面这些寓言已超越了当时的历史时代而具有普遍的意义,如《四重奏》是针对当年政府改组而写的,但是其中要注重事物的本质而不是形式的思想却有普遍意义。另一种是纯粹进行道德训诫。克雷洛夫运用幽默讽刺,批判嘲笑日常生活中的种种缺陷,总结人生经验,进而告诫人们应该如何完善自己。这些寓言故事涉及的生活现象是很广泛的,诸如告诫人们不要听信别人的谄媚吹捧(《狐狸和葡萄》),不要过于挑剔而丧失时机(《挑剔的待嫁姑娘》),不要不分青红皂白去怪罪别人(《主人和老鼠》),要谨慎对待友谊(《小树林与火》、《狗的友谊》),要谦虚好学(《狗鱼和猫》),要善于看到别人的优点(《鹰和鸡》),要适可而止(《杰米扬的鱼汤》),要协作一致才能办好事(《天鹅、狗鱼和大虾》),要有柔韧不屈的品格(《橡树和芦苇》)。总之,克雷洛夫用寓言这种短小的形式表达了丰富的思想内容,作品具有鲜明的人民性和深刻的现实性。



阅读思考

1. 本作品中经常出现羊、狐狸、狼等动物,作者分别赋予它们善良、狡猾、强权等象征意义。在你心中又会把这些善恶不同的性格分配给哪些动物呢?
2. 不妨把自己比喻成某种喜爱的动物,尝试写一个属于自己的寓言吧。

《茨冈》

俄国 普希金 诗歌



作者扫描

亚历山大·谢尔盖耶维奇·普希金(1799—1837)是俄国浪漫主义文学的杰出代表和现实主义文学的开拓者。他是俄国文学之始祖、俄国伟大的人民诗人。1799年6月6日普希金出生于莫斯科一个古老的贵族家庭。他的曾祖父来自非洲,是彼得一世的养子,因此,被称为俄罗斯民族诗人的普希金,身上却流淌着八分之一的非洲血液。他双亲赋闲,其伯父是个著名诗人,普希金的父亲爱好文学,拥有许多藏书,与当时的文化界交往频繁,家里的沙龙经常高朋满座,这对幼年的普希金是有影响的。在家庭教师的指导下,普希金自幼熟读古典著作,他从8岁起就开始用法文写诗,到12岁时进入彼得堡专为贵族子弟开办的高级法政学校皇村学校读书,那里号称“自由的摇篮”,普希金受到法国资产阶级启蒙思想的影响。卫国战争之后,他结识了一些驻扎在皇村的进步军官,从而了解到许多政治新闻,读了不少被查禁的文学作品,尤其是和骠骑兵军官恰达耶夫的接近,大大拓宽了他的政治视野。

1814年普希金在杂志上发表了处女作《致诗友》,还在十二月党人的秘密集会上朗读自己的诗作。1817年,他从皇村学校毕业,以十品文官官衔在外交部任职,同时积极参加文学活动和社交活动。这一年,他写出了反专制、歌颂自由的政治抒情诗《自由颂》。1818年,他写出《致恰达耶夫》,这首诗反映了十二月党人的革命理想和决心,具有明朗清新的抒情风格。此诗的最后一句“在专制暴君的废墟上,将会写上我们的姓名”,后来被十二月党人刻在他们的秘密徽章上。在皇村学校毕业后,已经小有名气的诗人普希金进入俄国外交部工作。在彼得堡,普希金一边享受贵族青年的放浪生活,一边笔耕不辍。

1820年,他完成了根据民间传说改编的叙事长诗《鲁斯兰与柳德米拉》,表达了自由乐观的精神。脱稿的当天,老诗人茹科夫斯基把自己的画像赠给普希金,上写:“失败的老师赠与成功的学生。”自此,普希金在文坛上锋芒毕露,他的那些如《自由颂》、《致恰达耶夫》、《乡村》等“自由诗歌”的影响与日俱增,沙皇当局对此极为恐慌,沙皇亚历山大一世说:“普希金弄得俄国到处都是煽动性的诗歌,所有的青年都争相传诵,应该把他流放到西伯利亚去。”果然在1820年春,普希金被判处流放到西伯利亚,由于茹科夫斯基等著名诗

人的奔走相救,普希金最后才以被调任的名义改为流放南方。1820年5月,普希金到了任上,长官宽厚慈祥,派他去考察风土民情,于是他一方面与十二月党人频繁接触,写了诗歌《短剑》,在十二月党人中广为流传,这首诗成了革命的号角。另一方面绮丽的自然风光给了他新的灵感,使他写出了一组叙事诗《高加索俘虏》、《茨冈》等,这些诗具有积极的、叛逆的浪漫主义色彩。1823年,普希金被调到敖德萨,在南俄总督手下。因为他迷恋上总督夫人,引起总督憎恨,沙皇将普希金革职,转而将他流放到他父亲的领地米哈依洛夫村,普希金过了两年被幽禁的生活。在那里他钻研俄国历史,收集民间故事和童话,如《渔夫和金鱼的故事》,大大丰富了他的创作内容。他还写了许多优秀的抒情诗,如《致大海》、《致凯恩》、《冬天的黄昏》等都成为俄国古典诗中的珍品。临近的三山村有个女地主是普希金的远亲,她共有五个女儿,诗人同她们开玩笑,在她们的纪念册上题诗,像这首《假如生活欺骗了你》,三山村后来改名为普希金村。此时,普希金潜心创作长篇诗体小说《叶甫盖尼·奥涅金》和现实主义历史剧《鲍利斯·戈都诺夫》,在剧中,普希金提出了沙皇与人民的关系、人民在历史上的作用等问题。

1826年,十二月党人起义失败后不久,新继位的沙皇尼古拉一世为了收买人心而把普希金招回,但普希金并没有被收买,他向沙皇表示:“我会站在叛乱者的行列里。”1827年十二月党人就义一周年,他写了《阿里昂》,表示他要与十二月党人共命运的决心:“舵手死了,水手们也都死了/只剩下我一个隐秘的歌者/被暴风雨掷到了海岸/我依旧唱着昔日的颂歌。”同年他将《致西伯利亚的囚徒》带给十二月党人,高度评价他们的革命事业,并号召他们继续斗争。

1828年12月,诗人在舞会上遇到绝代佳人娜塔丽亚·冈察洛娃,诗人一见钟情,马上求婚,次年他的求婚被接受,二人订了婚。他父亲送他一块领地,1830年秋天,普希金为了办理财产过户手续而来到父亲的领地波尔金诺,因为此时瘟疫流行,他只好在波尔金诺住了三个月,这是他灵感爆发的三个月,文学史上称为“波尔金诺之秋”,他在这里完成了《叶甫盖尼·奥涅金》、四个悲剧剧本,写了《别尔金小说集》和许多抒情诗,其中的《驿站长》开辟了俄国文学“小人物”题材的先河。

普希金从波尔金诺回到莫斯科不久,于1831年初和19岁的娜塔丽亚·冈察洛娃结婚。娜塔丽亚迷恋上流社会、宫廷舞会,二人迁居彼得堡。娜塔丽亚在皇村花园里散步时偶遇沙皇,尼古拉一世垂涎于她,为了能经常看到娜塔丽亚,他于1833年赐给普希金一个通常给予贵族青年的宫廷近侍的头衔,普希金感到屈辱,又不得不在宫廷供职。不久,沙皇追求诗人的妻子已经成为社交界公开的新闻。

普希金继续转向创作,为了了解普加乔夫起义的历史,1833年8月,他到民间采访,9月又来到波尔金诺,在那里完成了叙事诗《青铜骑士》、小说《黑桃皇后》等重要作品。1836年他完成的《上尉的女儿》描写了十八世纪七十年代的普加乔夫起义,揭示了农民起义的原因,塑造了普加乔夫热爱自由、宁死不屈的英雄形象。1836年普希金还创办了《现代人》杂志,发表总结自己创作的著名短诗《纪念碑》。

由于普希金的进步思想威胁着沙皇的统治,引起彼得堡统治集团的不满,他们终于使

用阴谋手段,借法国公使馆的丹特士男爵调戏娜塔丽亚之机,挑起普希金与丹特士的决斗。1837年1月27日,普希金瞒着妻子去与丹特士决斗,在决斗中身负重伤,被抬回家时他还对妻子说:“我多么幸福啊,我还活着,你就在我身边。你放心吧,你没有过错,一切都会好的。”普希金两天后逝世。

“普希金是俄罗斯精神的一个独特现象,也许是唯一的现象:这是一个充分发展的俄罗斯人,这样的人,也许两百年之后才能再出现。”这是果戈理对普希金的赞誉,也是果戈理对这位俄罗斯的伟大诗人做出的公正评价。



情节梗概

普希金的代表作《茨冈》是诗人的最后一部浪漫主义叙事诗,有对茨冈人生活的描写和为俄国贵族寻找出路的主题。

长诗《茨冈》的情节很简单。俄罗斯贵族知识分子阿乐哥,不满死气沉沉的贵族生活,也为了逃避官府的捕捉,离开他所生活惯了的舒适环境,加入自由的茨冈人的游牧群。

长诗大量描写了茨冈人自由自在的生活场面:

一大群热闹的茨冈,
沿着柏萨腊比游荡。
他们今天过夜,就在那
河上搭起破烂的帐篷。
自由自在的,还有天作他们的篷,
好快乐的过夜,他们的和平的梦……

很快,阿乐哥和茨冈女子真妃儿相爱了,他俩生活得自由自在。作者以理想化的笔调,描写这种生活,歌颂阿乐哥和真妃儿的爱情:

现在他是这个世界上的自由人,
黑眼睛的真妃儿伴着他,
太阳也很快乐地照着他。
中午的阳光美丽得那么动人……
他爱他们过夜的草堆,
爱那永久的懒情的沉醉,
爱他们讲话的腔调,
又响亮又那么单调……

但是两年的时间很快过去了,阿乐哥感到真妃儿对他渐渐冷淡,原来她爱上了另一个茨冈青年,真妃儿直接表达自己的移情别恋:

我爱上了另外一个他,
就是死,我也爱着他。
……他比春天还新鲜,